

COMPTE RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL
DU JEUDI 28 AOUT 2014.

Le vingt-huit août deux mille quatorze, à vingt heures, le Conseil Municipal régulièrement convoqué, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

PRESENTS : MM. Carrère, Goyheneche, Mmes Haran-Larre, Gallois, M. Drieux, Mme Cedarry, M. Minvielle, Mme Orhategaray-Sonnet, M. Ibarboure, Mme Aristizabal, M. Daguerre, Mmes Lamaison, Casabonnet-Moulia, M. Machicote, Mme Doyhenart, M. Ospitaletche, Mme Semerena, M. Rouget, Mme Larronde, M. Serrano, Mme Zufiaurre, M. Saint-Jean, Mme Morel, M. Dumon, Mme Durand-Ruedas, M. Vinet, Mmes Vérichon, Saint-Martin.

ABSENTS-EXCUSES : M. Rouault

SECRETAIRE DE SEANCE : Mme Lamaison

* Monsieur Rouault donne procuration à Monsieur Ibarboure.

ADOPTION DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 26 JUIN 2014.

<u>VOTES</u> :	POUR	27
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	2 (Vérichon, Vinet)

*** URBANISME - AGRICULTURE - TRAVAUX – VOIRIE.**

1. HALTYA – DECLARATION SANS SUITE DE LA CONSULTATION D'OPERATEURS EN VUE DE LA CESSION D'UN TENEMENT FONCIER.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Par délibération du 26 janvier 2012, le Conseil Municipal a sollicité l'intervention de l'EPFL Pays Basque pour l'acquisition de la propriété dite «du Château d'Haltya».

Lors de sa séance du 11 janvier 2012, le Conseil d'Administration de L'EPFL PAYS BASQUE avait donné son accord pour procéder à l'acquisition amiable de cette propriété bâtie référencée au cadastre section AE n°49, 50, 51, 53, 54, 179, 455 et 456 d'une contenance cadastrale totale de 34.613 m2.

Cette acquisition a été réalisée le 30 janvier 2012 par devant Maître LARRALDE, notaire à Saint Jean de Luz.

Par délibération du 4 décembre 2013, le Conseil Municipal a engagé une consultation d'opérateurs en vue de la

2014ko AGORRILAREN 28ko OSTEGUNeko
HERRIKO BILTZARRAREN BILDUMA.

Bi mila hamalauko agorrilaren hogeita zortzian, arratseko zortzietan, Herriko biltzarra ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

BERTAN ZEUDENAK : Carrère, Goyheneche jaunak, Haran-Larre, Gallois andereak, Drieux jauna, Cedarry anderea, Minvielle jauna, Orhategaray-Sonnet anderea, Ibarboure jauna, Aristizabal anderea, Daguerre jauna, Lamaison, Casabonnet-Moulia andereak , Machicote jauna, Doyhenart anderea, Ospitaletche jauna, Semerena anderea, Rouget jauna, Larronde anderea, Serrano jauna, Zufiaurre anderea, Saint-Jean jauna, Morel anderea, Dumon jauna, Durand-Ruedas anderea, Vinet jauna, Vérichon, Saint-Martin andereak.

ETORTZERIK IZAN EZ DUTENAK ETA BARKATUAK : Rouault jauna

SAIOAREN IDAZKARIA : Lamaison anderea

* Rouault Jaunak ahalordea Ibarboure Jaunari eman dio.

2014ko EKAINAREN 26ko BILTZARRAREN JAKINARAZTE AKTA.

<u>BOZKAK</u> :	ALDE	27
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	2 (Vérichon, Vinet)

*** HIRIGINTZA - LABORANTZA – OBRAK - BIDEAK.**

1. HALTYA – FUNTS ZATI BATEN SALTZEARI BURUZKO ERAGILEEN KONTSULTAREN ONDORIO GABEKO AITORMENA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du :

2012ko urtarrilaren 26ko deliberoz, Herriko Kontseiluak Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoaren esku hartzea eskatu zuen "Château d'Haltya" etxearen erosteko.

2012ko urtarrilaren 11ko biltzarrean, Euskal Herriko LEPekeko Administrazio kontseiluak bere baimena emana zuen AE saileko 49, 50, 51, 53, 54, 179, 455 eta 456 zenbakipean kadastratuak ziren eta eremuz 34.613 m² egiten zuten etxalde eraikiaren lursailak erosteko.

2012ko urtarrilaren 30ean Donibane Lohitzuneko notario den LARRALDE Jaunaren aitzinean egina izan zen erosketa.

2013ko abendoaren 4ko deliberoz, Herriko Kontseiluak eragileenganako kontsulta bat abiatu zuen, funts zati baten saltzeari buruz, etxebizitza batzuren eraikitzeko operazio

cession d'un tènement foncier pour la réalisation d'une opération de logements au lieu-dit Haltya.

Suite aux élections, une nouvelle municipalité a été mise en place le 4 avril 2014.

Le cahier des charges de la consultation d'opérateurs tel qu'il a été engagé ne correspond pas à la vision nouvelle du développement de la Commune et la consultation d'opérateurs ne répond plus au besoin de la Commune.

Dans ce contexte, il convient de déclarer sans suite la procédure de consultation considérée.

Le Conseil Municipal,

- **DECLARE** sans suite la consultation d'opérateurs pour la cession du tènement foncier de Haltya ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à engager toutes démarches nécessaires éventuelles à l'exécution de la présente délibération.

VOTES :

POUR	27
CONTRE	2 (Vérichon, Vinet)
ABSTENTIONS	0

2. HALTYA – ABANDON DU PROJET DE REALISATION DE LA MAIRIE AU CHATEAU HALTYA - RAPPORT DE LA DELIBERATION n° 8 DU 5 FEVRIER 2014.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Par délibération du 26 janvier 2012, la Commune d'Ustaritz a sollicité l'intervention de l'EPFL Pays Basque pour l'acquisition de la propriété dite «du Château d'Haltya».

Lors de sa séance du 11 janvier 2012, le Conseil d'Administration de L'EPFL PAYS BASQUE avait donné son accord pour procéder à l'acquisition amiable de cette propriété bâtie référencée au cadastre section AE n°49, 50, 51, 53, 54, 179, 455 et 456 d'une contenance cadastrale totale de 34.613 m2.

Cette acquisition a été réalisée le 30 janvier 2012 par devant Maître LARRALDE, notaire à Saint Jean de Luz.

Par délibération du 5 février 2014, le Conseil Municipal a acté le projet de réalisation de la mairie au château Haltya et adopté le plan de financement correspondant avec une demande d'aide financière au titre de la DETR 2014.

Suite aux élections, une nouvelle municipalité a été mise en place le 4 avril 2014.

baten alorrean, Haltya izeneko lekuan.

Hauteskundeen ondorioz, Herriko Kontseilu berri bat hautatua izan da 2014ko apirilaren 4an.

Abiatua izana den eragileen kontsultako baldintza agiria ez da Herriaren garapenari lotua den ikusmolde berriarekin doana eta ez du gehiago Herriaren beharrei oihartzunik eragiten.

Textuinguru horretan, delako kontsultaren prozedura ondorio gabe uztekoa da.

Herriko Kontseiluak,

- **ADIERAZTEN DU**, Haltyako funts zati saltzeari buruzko eragileen kontsulta, ondorioz gabekoa dela ;
- Jaun Auzapezari **BAIMENA EMATEN DIO**, delibero honen gauzatzeko beharrezkoak diren urrats guztiak abia ditzan.

BOZKAK :

ALDE	27
KONTRA	2 (Vérichon, Vinet)
ABSTENTZIOAK	0

2. HALTYA – HALTYA GAZTELUAN HERRIKO ETXEA KOKATZEKO PROIEKTUAREN BAZTERRERA UZTEA – 2014KO OTSAILAREN SEKO 8. DELIBEROA BALIOGABETZEA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkesten du :

2012ko urtarrilaren 26ko deliberoz, Herriko Kontseiluak Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoaren esku hartzea eskatu zuen "Château d'Haltya" etxaldearen erosteko.

2012ko urtarrilaren 11ko biltzarrean, Euskal Herriko LEPEko Administrazio kontseiluak bere baimena emana zuen AE saileko 49, 50, 51, 53, 54, 179, 455 eta 456 zenbakipean kadastratuak ziren eta eremuz 34.613 m² egiten zuten etxalde eraikiaren lursailak erosteko.

2012ko urtarrilaren 30ean Donibane Lohitzuneko notario den LARRALDE Jaunaren aitzinean egina izan zen erosketaketa.

2013ko abendoaren 4ko deliberoz, Herriko Kontseiluak eragileenganako kontsulta bat abiatu zuen, lur zati baten saltzeari buruz, etxebizitza batzuren eraikitzeke operazio baten alorrean, Haltya izeneko lekuan.

Hauteskundeen ondorioz, Herriko Kontseilu berri bat hautatua izan da 2014ko apirilaren 4an.

Eu égard au programme que s'est engagé à mettre en œuvre la nouvelle équipe sur ce point dans la période préélectorale, il convient de rapporter cette délibération.

La commune d'Ustaritz, n'ayant plus pour projet l'installation de sa Mairie dans le château ni la réalisation de la salle communale dans l'annexe, souhaite revendre sur le marché libre le château, une partie de son parc et son annexe.

Vu la délibération du Conseil d'Administration de l'EPFL en date du 11 juillet 2014 accordant à la commune la demande de rétrocession des biens concernés (parcelles AE 50/AE 51/ AE 455/ AE 456) pour un montant de 1.469.538.44 € (hors frais d'acte).

Le prix global ci-dessus mentionné a été fixé au vu de l'estimation n°2014 547 V 0639 dûment établie par le service des Domaines.

Le Conseil Municipal,

- **RAPPORTE** la délibération n°8 du 5 février 2014 concernant le projet de réalisation de la mairie au château Haltya et la demande de subvention associée au titre de la DETR 2014
- **DECIDE** de ne pas donner suite au projet de mairie au Château Haltya ni de salle communale dans ses annexes
- **DECIDE** de revendre sur le marché libre le château, une partie de son parc et son annexe (parcelles AE 50/AE 51/ AE 455/ AE 456).
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à engager toutes démarches nécessaires à l'exécution de la présente délibération et signer tout acte et contrat afférents.

VOTES :

POUR	27
CONTRE	2 (Vérichon, Vinet,)
ABSTENTIONS	0

3. CESSION DE TERRAIN – ZA DE MENTABERRIKOBORDA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Par délibération en date du 12 mars 2014, des cessions de terrains situés sur la ZA de Mentaberrikoborda, au quartier Arrauntz, en faveur de Monsieur et Madame Joseph Etcheverry étaient approuvées par l'assemblée délibérante.

La vente résulte du seul exercice de la propriété, sans autre motivation pour la commune que celle de réemployer autrement au service de ses missions la valeur de son actif, la vente ne constituant pas une activité économique

Les parcelles cadastrées section BD n° 1023 et n° 1026p pour une contenance de 2105 m² au prix de 8 € le m² soit 16 840 € étaient cédées à Monsieur et Madame Joseph

Ikusiz kontseilu berriak hauteskunde garaian hartu engaiamendua puntu honi buruz deliberoaren balio gabetzea beharrezkoa da.

Bere Herriko etxea Haltya gazteluan kokatzeko proiektua eta Herriko gela baten eraikitzea datxikion eraikinean bazterrerat utziz, Uztaritzeko Herriaren xedea da merkatu libroan gaztelua bere parkearen zati batekin eta eraikinaren saltzea.

Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoaren 2014ko uztailaren 11ko Herriari (AE50/AE51/ A455/ AE456 lurzatie) 1.469.538,44€ tan (aktaz kanpoko gaztua) itzulketan onartzen duen Administrazio kontseiluko deliberoa ikusiz.

Hemen aipatu prezio orokorra eremuaren balioespen zerbitzuak finkatua du 2014 547 V 0639 balioespenaren arabera.

Herriko Kontseiluak,

- Herriko etxea Haltya gazteluan kokatzen zuen proiektua eta 2014ko DETR ekilako diru laguntza eskaerari 2014ko otsailaren 8. deliberoa **BALIOGABETZEN DU** ;
- **ERABAKITZEN DU** Herriko etxea Haltya gazteluan kokatzeko proiektua eta Herriko gela baten eraikitzea datxikion eraikinean bazterrerat uztea ;
- **ERABAKITZEN DU** merkatu libroan gaztelua, bere parkearen zati bat eta bere eraikinaren saltzea (AE50/AE51/ A455/ AE456 lurzatiak);
- Jaun Auzapezari **BAIMENA EMATEN DIO**, delibero honen gauzatzeko beharrezkoak diren urrats guztiak abia ditzan eta horri doazkion akta eta kontratu guztiak izenpe ditzan.

BOZKAK :

ALDE	27
KONTRA	2 (Vérichon, Vinet)
ABSTENTZIOAK	0

3. LUR SALTZE – MENTABERRIKOBORDA-ko OFIZIALE EREMUA.

Goyheneche Jaunak, ondoko txostena aurkezten du :

Iragan 2014ko martxoaren 12ko deliberoz, Arruntzako auzoaldean dagon Mentaberrikoborda-ko lan eremuan kokatzen diren lur batzuren saltzeak onartuak ziren batzorde deliberatzailearen ganik.

Salmenta jabetzaren ariketaren ondorio besterik ez da, herriak duen jabetzaren balorea beste era batez erabiltzeko asmoz, dituen zereginen zerbitzurako, salmenta ekintza ekonomikoa ez den heinean.

BD saileko 1023 eta 1026 zenbakipean kadastratuak ziren eta eremuz 2105m² egiten duten lursailak, 8€/m² edo 16 840€ eurotan salduak ziren Etcheverry jaun-anderei,

Etcheverry, à charge pour les pétitionnaires de viabiliser le terrain.

Les frais afférents au permis de construire sont à la charge des acquéreurs.

Ce jour, il convient de modifier le nom des acquéreurs qui sera remplacé par la personne morale.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** le changement de nom de Monsieur et Madame Joseph Etcheverry pour la SCI SAINTE BARBE 64 ;
- **DIT** que les autres termes de la délibération du 12 mars 2014 sont maintenus ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout document relatif à cette cession.

4. SERVITUDE – CANALISATIONS D'ASSAINISSEMENT – PROJET HAIZE HEGOA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Par délibération en date du 17 novembre 2011 le Conseil Municipal autorisait la signature d'une convention de servitude perpétuelle entre la SCI HAIZE HEGOA et la Commune d'Ustaritz sur la parcelle privée communale cadastrée section ZD n° 345.

Cette servitude figurait sur le permis de construire déposée par la SCI HAIZE HEGOA afin d'implanter sur la dite parcelle privée communale un linéaire des réseaux de collecte pour les eaux pluviales et usées. Un plan était annexé sur la délibération précitée.

Les travaux sont à ce jour terminés et le linéaire des réseaux a été légèrement modifié, aussi, il convient d'approuver ce nouveau plan annexé.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** la signature de la convention de servitude conformément au plan définitif joint en annexe ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout acte afférent à cet accord ;
- **PRECISE** que les divers frais engagés seront supportés par le demandeur ;
- **DIT** que l'ensemble des termes de la délibération en date du 17 novembre 2011 sont maintenus.

5. CONVENTION D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC AVEC ORANGE - PARCELLE ZE N° 11 SECTEUR SAINT MICHEL.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Dans le cadre de l'implantation du Shelter sur le site d'Etchehasia et afin d'enfourer les artères de télécommunications et leurs dispositifs annexes, la Commune

lurraren egokitzea galdegileen gain utzia zaizkie.

Eraikitze baimenaren gastuak, erosleen gain dira.

Gaurko egunean, erosleen izenaren aldatzea egokia da, pertsona moralarekin ordezkatzuz.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU**, Joseph Etcheverry Jaun Andereen izena, SCI SAINTE BARBE 64 izenaz aldatua izan dadin ;
- **DIO**, 2014ko martxoaren 12ko deliberoaren beste hitzak atxikiak direla ;
- Jaun Auzapezari **BAIMENA EMATEN DIO**, besterentze hortaz ari diren dokumentu guziak izenpe ditzan.

4. ZORTASUN – UR ZIKINEN HODIAK – HAIZE HEGOA PROIEKTUA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du :

2011ko azaroaren 17an hartu erabakian agertzen den bezala, Herriko Biltzarrak ahalbidetzen zuen betiereko zortasun hitzarmen baten izenpetzea SCI HAIZE HEGOA eta Uztaritzeko Herriaren artean ZD 345 kadastratuko sailean den herriko lurzatian.

Zortasun hau agertzen zen SCI HAIZE HEGOAK pausatu eraikitze baimenean aipatua izan den herriko lurzatian ur zikin eta euri uren biltzeko sarean emateko. Aipatu erabakiari plano bat erantsia zitzaion.

Gaur egun obrak amaituak dira eta sareen bidea pixka bat aldatua izan ondoren, erantsi plano berri honen onartzera beharrezkoa da.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- Zortasun hitzarmena izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DU**, eranskinean den behin betiko planoan agertzen den arabera ;
- Jaun auzapezari **BAIMENA EMATEN DIO**, hitzarmen honi doazkion akta guztiak izenpetu ditzan ;
- **ZEHAZTEN DU**, honi lotuak diren gastuak, galdegileen gain izanen direla ;
- **DIO**, 2011ko azaroaren 17ko erabakiaren hitz guztiak atxikiak direla.

5. EREMU PUBLIKOA, ORANGE-KIN OKOPATZEARI BURUZKO HITZARMENA - ZE 11 LURSAILA, SAN MIXEL ESKUALDEA.

Goyheneche Jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Etxehasiako gunean Shelter-aren ezartzearen kariatetan eta telekomunikazioen bide-hodiak eta dagozkien muntadurak lurperatzekotan, Uztaritzeko herriak eta ORANGE-k,

d'Ustaritz et ORANGE ont mené une négociation permettant d'améliorer le réseau par la création d'une servitude sur la parcelle cadastrée section ZE n° 11 secteur Saint Michel.

Ainsi une convention de servitude jointe en annexe et précisant les conditions d'occupation des artères de télécommunications sera signée.

Les conditions sont les suivantes :

ORANGE enfouira dans le sol les artères de télécommunications et leurs dispositifs annexes qui seront enterrés à une profondeur d'un mètre et qui traverseront la parcelle cadastrée section ZE n° 11 sur une longueur de 222 m et de deux mètres de large, conformément au plan joint en annexe.

Cette servitude aura une durée qui correspondra à la durée d'exploitation des artères de télécommunications ou jusqu'à leur enlèvement par ORANGE.

En contrepartie de cette servitude, ORANGE versera une indemnité unique de 827€ TTC.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention de servitude en annexe afférente au projet.

6. QUARTIER KIROLETA – DECLARATION SANS SUITE DE LA CONSULTATION D'OPERATEURS EN VUE DE LA CESSION D'UN TENEMENT FONCIER.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Par délibération du 9 avril 2013, le Conseil Municipal a engagé une consultation d'opérateurs en vue de la cession d'un tènement foncier pour la réalisation d'une opération de logements au lieu-dit Kiroleta.

Par délibération du 5 février 2014, le conseil municipal décidait sous la précédente mandature de retenir le projet présenté par la société VINCI.

Suite aux élections, une nouvelle municipalité a été mise en place le 4 avril 2014.

Eu égard au débat qui s'est engagé, notamment, sur ce point dans la période préélectorale, il convient de reconsidérer l'équilibre de l'urbanisation de nos quartiers, et notamment de revoir la politique de densification.

Le projet de Vinci ne correspond pas à la vision nouvelle du développement de la Commune et la consultation d'opérateurs telle qu'elle a été engagée et conduite jusqu'à son point actuel, ne répond plus au besoin de la Commune.

Dans ce contexte, il convient de déclarer sans suite la procédure de consultation considérée.

negoziaketa bat eraman dute, San Mixel eskualdeko ZE 11 kadastratuko sailean, zortasun bat sortu nahian, sarea hobetzeari buruz. Ondorioz, honi lotua den eta telekomunikazioen bide-hodien okopatzeko baldintza zehazten duen zortasun hitzarmena izenpetua izanen da. Baldintzak haxe dira : ORANGE-k telekomunikazio bide-hodiak eta muntadurak metro bat barna lurperatuko ditu, ZE 11 saila 222 metro luzetasunez eta 2 metro zabalduraz zeharkatuko dutena, honi lotua den planak erakusten duen bezala.

Zortasun horrek, ORANGE-k telekomunikazio bide-hodiak erabiliko dituen denbora guzua edo kendu arterainoko iraupena izanen du. Zortasun horren ordainez, ORANGE-k 827€ BEZ barneko ordainsari bakar bat emanen du.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- Jaun Auzapezari **BAIMENA EMATEN DIO**, proiektu honi doakion zortasun hitzarmenaren izenpetzeko.

6. KIROLETA AUZOALDEA – LUR ZATI BATEN SALTZEARI BURUZKO ERAGILEEN KONTSULTAREN ONDORIO GABEKO AITORMENA

Goyheneche Jaunak ondoko txostena aurkezten du :

2013ko apirilaren 9ko deliberoz, Herriko Kontseiluak eragileenganako kontsulta bat abiatu zuen, funts borda alde baten besterentzeari buruz, etxebizitza batzuren eraikitzeko operazio baten alorrean, Kiroleta izeneko lekuan.

2014ko otsailaren 5eko deliberoz, Herriko kontseiluak erabakitzen zuen iragan mandatuan, VINCI sozietateak aurkeztu zuen proiektua atxikitzea.

Hauteskundeen ondorioz, Herriko kontseilu berri bat hautatua izan da 2014ko apirilaren 4an.

Hortaz sortu den eztaibadaz ariz, baitezpada, elezio aitzineko bultan, gure auzoaldetako urbanizazioaren oreka berriz pentsatzekoa da, eta bereziki trinkotasunari lotua den politika.

Vinci-ren ikusmoldea ez da gaur Herriaren garapenari lotua den ikusmolde berriarekin doana, eta gaur arteraino abiatua izana zen eragileen kontsultak, ez du gehiago Herriaren beharrei oihartzunik eragiten.

Textuinguru horretan, delako kontsultaren prozedura ondorio gabe uztekoa da.

Herriko Kontseiluak,

- **ADIERAZTEN DU**, Kiroletako lur zati saltzeari buruzko

Le Conseil Municipal,

- **DECLARE** sans suite la consultation d'opérateurs pour la cession du tènement foncier de Kiroleta ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à engager toutes démarches nécessaires éventuelles à l'exécution de la présente délibération.

VOTES : POUR 27
 CONTRE 2 (Vérichon, Vinet)
 ABSTENTIONS 0

* EDUCATION – FORMATION

7. SUBVENTION EXCEPTIONNELLE – ECOLE IDEKIA – PROJET CIRQUE.

Madame Gallois présente le rapport suivant :

Dans le cadre du projet d'école 2012-2015 axé sur le corps en mouvement et sa représentation, l'école Idekia a décidé de mettre en place un volet culturel validé par l'inspectrice de circonscription et dont le thème est le cirque.

L'Ecole Idekia sollicite une subvention exceptionnelle permettant le financement des animations suivantes : intervenant artistique, ateliers et représentation.

Il vous est proposé d'accorder une subvention exceptionnelle de 750 €.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** le versement d'une subvention exceptionnelle de 750 € à l'Ecole IDEKIA (Association des Parents d'Elèves Xoriak) ;
- **PRECISE** que les crédits nécessaires sont prévus à l'article 6574 « Subvention de fonctionnement aux associations ».

* FINANCES – RESSOURCES HUMAINES.

8. RETROCESSION IMMEUBLE ZUBIBURUA – EPFL.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

L'Etablissement Public Foncier Local Pays Basque avait acquis par acte authentique signé par devant Maître SANCHETTE notaire à la demande de la commune d'Ustaritz, un immeuble bâti dénommé « Zubiburua » cadastré section AP n°337 sur une surface de terrain de 398 m² au prix de 170 000 €.

Par délibération du 29 juillet 2010, la Commune d'USTARITZ avait approuvé la signature d'une convention de portage avec l'EPFL Pays Basque portant sur l'acquisition de l'immeuble Zubiburua.

eragileen kontsulta, ondoriorik gabekoa ;
- Jaun Auzapezari **BAIMENA EMATEN DIO**, delibero honen gauzatzeko beharrezkoak diren urrats guztiak abia ditzan.

BOZKAK : ALDE 27
 KONTRA 2 (Vérichon, Vinet)
 ABSTENTZIOAK 0

* HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA.

7. OHIZ KANPOKO DIRU LAGUNTZA IDEKIA ESKOLARI, ZIRKO PROIEKTU BATENTZAT.

Gallois Andereak ondoko txostena aurkezten du :

Gorputza mogimenduaz eta honen irudikapenez ari den 2012-2015eko eskolako proiektuaren alorrean, Idekia eskolak, eskualdeko zuzendariak baieztatu duen leiho kultural baten abiatzea erabaki du. Honen gaia Zirkoa da.

Idekia eskolak ohiz kanpoko diru laguntza bat galdegiten du, ondoko animazio hauen pagatuko zaizkionak : partehartzaile artistikoa, ateleriak eta emanaldiak.

750€ko ohiz kanpoko diru laguntza baten onartzea galdegina zaitzute.

Herriko kontseiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU**, ohiz kanpoko diru laguntza bat emaita IDEKIA eskolari (Xoriak Ikasle Burasoen Elkarte),
- **ZEHAZTEN DU**, honi lotuak diren kredituak, « elkarteen funtzionamendurako diru laguntza » delako 6574 artikuluan aurreikusitak direla.

* FINANTZAK – JENDE BALIABIDEAK.

8. ZUBIBURUA ERAIKINA EROSI ONDOREN SALTZEA – TLEP.

Drieux Jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoak, 337zbkipean AP sailan kadastratua den « Zubiburua » deritzan 398 m² lur daukan eraikina, akta ziurtatuz erosi zuen, 170 000€ tan SANCHETTE notario jaunaren aitzinean eta Uztaritzeko Herriak galdeginik.

2010eko uztailaren 29ko delibero baten bidez, UZTARITZEKO herriak onartu zuen Zubiburua erainkinaren erosteaz ari zen Euskal Herriko LEParekilako portatze hitzarmen baten izenpetzea.

2010eko ekainaren 30ean hasi zen eta 4 urteren

La convention de portage d'une durée de 4 ans et prenant effet au 30 juin 2010 est arrivée à son terme le 30 juin 2014.

Il vous est proposé de solliciter la rétrocession de l'immeuble Zubiburua.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de solliciter auprès de l'EPFL la rétrocession de l'immeuble Zubiburua.
- **AUTORISE** le Maire à signer tout acte relatif à cette rétrocession.

9. FONDS DE SOLIDARITE LOGEMENT – PARTICIPATION 2014.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Le Fonds de Solidarité pour le Logement dont la création et le financement sont assurés par les départements accorde des aides financières aux personnes et aux familles en difficulté afin de leur permettre d'accéder à un logement ou de s'y maintenir.

Les aides du FSL sont applicables dans tous les secteurs locatifs (parc public ou privé) quel que soit le statut d'occupation de personnes concernées, location, sous-location résidant d'un hôtel meublé, d'un logement foyer ou d'une résidence sociale.

Elles prennent la forme d'un prêt ou d'une subvention pour financer des dépenses liées à l'entrée dans les lieux, assurer le paiement de dettes locatives ou de factures impayées (eau, téléphone, électricité...), prendre en charge une caution garantissant le bailleur du paiement du loyer et des charges.

La Commune d'Ustaritz a décidé de participer au financement du FSL.

La participation 2014 s'élèvera comme suit :

- au titre du logement : 1 757,41 €
- au titre de l'énergie : 1 570,50 €

Il vous est demandé de confirmer notre participation.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **CONFIRME** sa participation financière au Fonds de Solidarité Logement pour l'exercice 2014.

10. FIXATION DU NOMBRE DE REPRESENTANTS DU PERSONNEL AU COMITE TECHNIQUE PARITAIRE DE LA COMMUNE D'USTARITZ, INSTITUTION DU PARITARISME ET DECISION DU RECUEIL DE L'AVIS DES REPRESENTANTS DES COLLECTIVITES ET ETABLISSEMENTS.

iraupenekoa zen delako portatze hitzarmena, 2014ko ekainaren 30ean bururatu da.

Proposatua zaitzute, LEParik proposatzen duen erosi ondorengo akta izenpetzea.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ERABAKITZEN DU**, Zubiburua eraikinaren erosi ondoko salmenta galdegitea LEParik.
- Jaun Auzapezari **BAIMENA EMATEN DIO**, hortaz ari den guzia izenpe dezan.

9. ELKARTASUN BIZITEGI LAGUNTZA – 2014KO PARTE HARTZEA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkesten du :

Departamenduek sortu duten eta diruztatzen duten Bizitegien aldeko Elkartasun Funtsak, diru laguntzak eskaintzen dituzte nekezian dauden kideak eta familiak, bizitegi batean sar eta egon daitezten.

BEFak alokatzeen alorre guzietan aplikagarriak dira (parke publiko, pribatu), edozoin okopatzeko estatutuak kondutan hartuz, alokatze, azpi-alokatzailer bizi dena mublatur-hotel batean, bizitegi-etxe edo sozial mailako bizitegi batean.

Mailegu baten edo diru laguntza baten forma hartzen dute, bizitegian sartzeko, alokatzeari lotuak diren zoren edo pagaturik gabe geldituak diren fakturen pagatzeko (ura, telefono, elektrika...), errenta emaileari arranda eta karguen bermearren segurtatzeko.

Uztaritze Herriko etxeak BEF baten diruztaketan parte hartzea erabaki du.

2014ko parte-hartzea hona hontakoa izanen da :

- bizitegiari dagokiona : 1 757,41 €
- Energiari dagokiona : 1 570,50 €

Galdegiten dizugu zure parte-hartzea baieztatu dieguzun.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **BAIEZTATZEN DU**, Bizitegien aldeko Elkartasun Funtsaren aldeko bere parte-hartzea 2014ko ekitaldiarentzat.

10. UZTARITZEKO HERRIAN JARRIA DEN PAREKIDE TEKNIKO BATZORDEAREN BAITAKO LANGILE-ORDEZKARI ANDANAREN FINKATZEA, PAREKIDETASUNAREN SORTZEA ETA KOLEKTIBITATEETAKO ETA ETXEETAKO ORDEZKARIEN IRITZIEN BILDUMAREN ERABAKIA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkesten du :

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Au cours de l'année 2014, se déroulera l'élection des représentants du personnel au Comité Technique. Cette instance consultative, outil du dialogue social, émet des avis sur les questions d'environnement professionnel. Elle comprend un collège des représentants du personnel et un collège des représentants de l'Administration.

Il appartient au Conseil Municipal de se prononcer, dans la limite des tranches fixées par la réglementation, sur le nombre de représentants titulaires du personnel qui siégeront au Comité Technique de la Collectivité.

Il convient également de décider si le paritarisme est maintenu entre les deux collèges, la loi n°2010-751 du 5 juillet 2010 de rénovation du dialogue social ayant supprimé l'exigence du paritarisme pour le Comité Technique. Le Conseil Municipal doit expressément décider du maintien du paritarisme.

Enfin, le Conseil Municipal doit décider si, au cours des réunions du Comité Technique, l'avis du Collège des représentants de l'Administration sera ou non recueilli.

Vu la loi n°84-53 du 26 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale et notamment ses articles 32, 33 et 33-1,

Vu le décret n° 85-643 du 26 juin 1985 relatif aux centres de gestion institués par la loi n°84-53 du 26 janvier 1986 modifiée portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale,

Vu le décret n°85-565 du 30 mai 1985 relatif aux comités techniques des collectivités territoriales et de leurs établissements publics et notamment ses articles 1, 2, 4, 8 et 26,

Considérant que la consultation des organisations syndicales est intervenue le 8 août 2014 soit plus de 10 semaines avant le scrutin,

Considérant que l'effectif apprécié au 1^{er} janvier 2014 servant à déterminer le nombre de représentants titulaires du personnel est de 72 agents.

Considérant que l'effectif des représentants titulaires du personnel peut être compris entre trois et cinq agents,

Le Conseil Municipal, après avoir délibéré, à l'unanimité,

- **FIXE** à 3 le nombre de représentants titulaires du personnel, chaque titulaire ayant un suppléant ;
- **DECIDE** le maintien du paritarisme numérique en fixant un

Teknika batzordeko langileen ordezkarien hautezkundea 2014ko urtean zehar iraganen da. Sozial elkarrizkerako tresna den aholku instantzia hori, lanaren alorreko gaiari lotuak diren iritzia garatzen ditu. Langileen ordezkariak eta administrazioko ordezkariak osatzen dute.

Herriko kontseiluari galdegina zaio bere ikusmoldea eman dezan, araudiak mugatzen duen araberako tarteen heinean, Kolektibitateko Batzorde Teknikoan jarriko diren langileen ordezkari titularren andana finkatzeari buruz.

Erabaki beharko da ere, bi biltzarren arteko parekotasuna beiratu beharko denez, 2010eko uztailaren 5eko Sozial elkarrizketaren eraberritzearen aldeko 2010-751 legeak, Tekniko Batzordeari zegokion behar hori kendua baitu. Herriko Kontseiluak zinez erabaki behar du parekotasun hori atxiki beharko den.

Azkenik, Herriko Kontseiluak erabaki behar du, hean Tekniko Batzordearen bilkuretan, Administrazioko biltzarkideen ikusmoldea bildu beharko denez.

Ikusiz, Lurraldeko funtzio publikoaren estatutu gaitasunetaz ari den 1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 legea eta bereziko bere 32, 33 eta 33-1 artikulua,

Ikusiz kudeaketa zentroetaz ari den 1985eko ekainaren 26ko 85-643 zbkidun dekretua, 1986ko urtarrilaren 26ko 84-53 zbkidun legeak finkatu duena, lurraldeko funtzio publikoaren estatutuen gaitasunetaz,

Ikusiz lurralde Kolektibitateetako Tekniko batzordeetaz eta beren egoitza publikoetaz ari den 1985eko maiatzaren 30eko 85-565 zbkidun dekretua eta baitezpada bere 1, 2, 4, 8 eta 26 artikulua,

Kontsideratuz sindikatu erakundeen kontsulta 2014ko agorrilaren 8a aitzin iragan dela, erran nahi baita bozketa baino 10 aste lehenago,

Kontsideratuz 2014 urtarrilaren 1ean, langilegoaren ordezkari titularren andana kalkulatzekotan estimatua den langile kopurua, 72tan finkatua dela,

Kontsideratuz, langilegoaren ordezkari titularren andana, hiru eta bost agenteen artean izan laitekeela,

Herriko Kontseiluak, deliberatu ondoren, aho batez,

- **FINKATZEN DU**, langileen 3 ordezkari titular izanen direla, ordezkari bakoitzak ordezkari bat izanez ;
- **ERABAKITZEN DU**, andanaren parekotasuna atxikitzea, Kolektibitateko ordezkari bezain bat langile titular ordezkari izanez (titular bakoitzak ordezkari bat badauka ere) ;

nombre de représentants de la Collectivité égal à celui des représentants du personnel titulaires (chaque titulaire a également un suppléant) ;

- **DECIDE** le recueil, par le comité technique, de l'avis des représentants des collectivités et établissements en relevant.

* DIVERS.

11. REMPLACEMENT DE MICHEL DUPEROU – CONSEILLER MUNICIPAL DEMISSIONNAIRE DANS LES DIVERSES COMMISSIONS COMMUNALES.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Par courrier en date du 19 juin 2014, Monsieur Michel DUPEROU, Conseiller Municipal a présenté sa démission.

De ce fait, la composition des commissions communales suivantes doit être modifiée.

Il est fait appel à candidatures pour assurer le remplacement de l' élu démissionnaire dans chacune d'entre-elles.

Le Conseil Municipal, après avoir procédé à l'appel à candidature, à l'unanimité,

- **DESIGNE** l' élu mentionné ci-dessous pour siéger dans les places laissées vacantes dans les commissions suivantes :

Commissions permanentes :

* Agriculture-Forêt : Jean-Paul Vinet

* Urbanisme : Jean-Paul Vinet

* Travaux-Accessibilité-Voirie : Jean-Paul Vinet

* Finances-Action économique : Jean-Paul Vinet

* Agenda 21-Environnement-LGV : Jean-Paul Vinet

12. MOTION DE SOUTIEN A L'ACTION DE L'AMF POUR ALERTER SOLENNELLEMENT LES POUVOIRS PUBLICS SUR LES CONSEQUENCES DE LA BAISSSE MASSIVE DES DOTATIONS DE L'ETAT.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Les collectivités locales, et en premier lieu les communes et leurs intercommunalités, risquent d'être massivement confrontées à des difficultés financières d'une gravité exceptionnelle. Dans le cadre du plan d'économies de 50 milliards d'euros qui sera décliné sur les années 2015-2017, les concours financiers de l'Etat sont en effet appelés à diminuer :

- de 11 milliards d'euros progressivement jusqu'en 2017,

- soit une baisse cumulée de 28 milliards d'euros sur la période 2014-2017.

Dans ce contexte, le Bureau de l'AMF a souhaité, à l'unanimité, mener une action forte et collective pour

-**ERABAKITZEN DU**, tekniko batzordeak dagozkien Kolektibitateen eta establimenduen ikusmoldean bil ditzan.

* OROTARIK

11. MICHEL DUPEROU-ren ORDEZKATZEA – HERRIKO BATZORDE DESBERDINETAN KARGUA UTZI DUEN ZINEGOTZIA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du :

2014ko ekainaren 19ko gutunaren bidez, Michel Duperou jaunak zinegotzi kargua uzten zuela jakinarazi zuen.

Beraz, ondoko herriko batzordeen osaketa moldatzea beharrezkoa da.

Kargua utzi duen zinegotzia ordezkatua izaiteko hautagaier deia luzatua zaie.

Herriko biltzarrak, hautagaier deia luzatu ondoren, aho batez,

- Beherago izendatu zinegotzia **HAUTATZEN DU** ondoko batzordetan hutsik utzi aulkien hartzeko.

Batzorde iraunkorak :

* Laborantza-Oihana : Jean-Paul Vinet

* Hirigintza : Jean-Paul Vinet

* Obrak-hurbilgarritasuna-Bideak : Jean-paul Vinet

* Finantzak-Ekintza ekonomikoa : Jean-Paul Vinet

* Agenda 21 – Ingurumena-AHT : Jean-Paul Vinet

12. FAEren (Frantziako Auzapezen Elkarte) ALDEKO SUSTENGU MOZIOA BOTERE PUBLIKOEI DEIADAR EGITEKO ESTATUAREN DIRU DOTAZIOEN MURRIZTE MASIBOAK IZAN DITZAKEEN ONDORIOEZ.

Jaun Auzapezak ondoko txostena aurkesten du :

Lekuko kolektibitateak eta lehen lehenik herri eta herri elkargoak, ez ohizko diru zailtasunak pairatzeko arriskuan izan daitezke. 2015-2017 arteko 50 mila milioiko murrizketa plana dela eta, Estatuaren parte hartzea ttipituz joanen da:

- progresiboki 11 mila milioi hemendik 2017ra arte;

- hots, 28 mila milioiko murrizketa bat 2014 eta 2017 artean.

Testuinguru hortan, FAEk aho batez ekintza azkar eta kolektiboa eraman nahi izan du, botere publikoei objektiboki eta serioski jakitera eman diren neurriek gure lurraldeetan, biztanleetan eta enpresetan sor dezaketen egoeraren berri emateko. KAEk, 36.000 herri eta herri elkargoetako hautetsi biltzen dituen, gastu publikoen kontrolatzeko beharraz beti diskurtso arduratsua izan du ; horregatik lasaitasun handiz salatzen du gure diru dotazioen %30eko murrizketa hori. Zein izan ere lekuko ekintza publikoa errazionalizatzeke,

expliquer de manière objective la situation et alerter solennellement les pouvoirs publics sur l'impact des mesures annoncées pour nos territoires, leurs habitants et les entreprises. L'AMF, association pluraliste forte de ses 36.000 adhérents communaux et intercommunaux, a toujours tenu un discours responsable sur la nécessaire maîtrise des dépenses publiques ; aussi, elle n'en est que plus à l'aise pour dénoncer cette amputation de 30% de nos dotations. Quels que soient les efforts entrepris pour rationaliser, mutualiser et moderniser l'action publique locale, l'AMF prévient que les collectivités ne pourront pas absorber une contraction aussi violente de leurs ressources.

En effet, la seule alternative sera de procéder à des arbitrages douloureux affectant les services publics locaux et l'investissement du fait des contraintes qui limitent leurs leviers d'action (rigidité d'une partie des dépenses, transfert continu de charges de l'Etat, inflation des normes, niveau difficilement supportable pour nos concitoyens de la pression fiscale globale).

La commune d'Ustaritz rappelle que les collectivités de proximité que sont les communes et leurs intercommunalités sont, par la diversité de leurs interventions, au cœur de l'action publique pour tous les grands enjeux de notre société :

- elles facilitent la vie quotidienne de leurs habitants et assurent le « bien vivre ensemble » ;
- elles accompagnent les entreprises présentes sur leur territoire ;
- enfin, elles jouent un rôle majeur dans l'investissement public, soutenant ainsi la croissance économique et l'emploi.

La diminution drastique des ressources locales pénalisera à terme nos concitoyens, déjà fortement touchés par la crise économique et sociale et pourrait fragiliser la reprise pourtant indispensable au redressement des comptes publics.

C'est pour toutes ces raisons que la commune d'Ustaritz soutient les demandes de l'AMF :

- réexamen du plan de réduction des dotations de l'Etat,
- arrêt immédiat des transferts de charges et des mesures normatives, sources d'inflation de la dépense,
- réunion urgente d'une instance nationale de dialogue et de négociation pour remettre à plat les politiques publiques nationales et européennes impactant les budgets des collectivités locales.

Le Conseil Municipal,

- **SOUTIEN** l'action de l'AMF pour alerter solennellement les pouvoirs publics sur les conséquences de la baisse massive des dotations de l'Etat.

VOTES :

POUR	27
CONTRE	2 (Vérichon, Vinet)
ABSTENTIONS	0

batzeko eta modernizatzeko egin behar diren indarrak, FAEk abisatzen du kolektibitateek ezingo dutela beren diru iturrien horrelako murrizketa bortitza jasan.

Izan ere, geldituko zaien aukera bakarra lekuko zerbitzu publikoak eta inbertsioak kaltetuko dituzten hautu mingarriak egitea izanen da, beren ekiteko ahalmena mugatzen duten hertsapenak direla eta (gastuen zati baten gogortzea, Estatuaren kargen kolektibitateetara pasatzea, normen inflazioa, herritarrentzat gero eta jasangaitzagoa den presio fiskala).

Uztaritzeko Herriko Etxeak oroitarazten du, hurbileko kolektibitateek, herri eta herri elkargo, eramaten dituzten ekintzen aniztasunarekin, gure gizartearen auzi handientzako ekintza publikoaren bihotzean kokatzen direla:

- biztanleen eguneroko bizia errexten dute eta « elgarbizitza » bermatzen dute ;
- beren lurraldeko enpresak laguntzen dituzte ;
- azkenik, inbertsio publikoetan rol nagusia betetzen dute, hauekin hazkunde ekonomikoa eta enplegua sustengatuz.

Lekuko baliabideen murrizketa zorrotz horrek gure herritarrei kalte egingen die. Hauek jadanik krisialdi ekonomiko eta sozialari aurre egin behar diete. Gainera, kontu publikoen zuzentzeko hain beharrezkoa den ekonomiaren berrabiatzea ahulduko lukete.

Arrazoi guzi hauengatik du Uztaritzeko Herriko Etxeak FAEren eskariekin bat egiten :

- Estatuaren dotazioen murrizketa planaren azterketa berri bat,
- gastuak emendatzen dizkiguten kargen pasatzea eta neurri normatiboak bertan behera uztea
- Elgarrizketa eta negoziazio instantzia nazional baten larrialdiko bilkura bat, nazio eta europa mailako politika publikoak sakonki berrikusteko, lekuko kolektibitateen aurrekontuetan eragina dutenez geroztik.

Herriko Kontseiluak,

- **SUSTENGATZEN DU** FAEren (Frantziako Auzapezen Elkarteak) aldeko mozioa botere publikoei deigar egiteko Estatuaren diru dotazioen murrizte masiboak izan ditzakeen ondorioez.

BOZKAK :

ALDE	27
KONTRA	2 (Vérichon, Vinet)
ABSTENTZIOAK	0

13. DESIGNATION DU CORRESPONDANT DEFENSE.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Créée en 2001, par le ministère délégué aux Anciens combattants, la fonction de correspondant défense a vocation à développer le lien armée-nation et promouvoir l'esprit de défense. Le rôle du correspondant défense est essentiel pour associer pleinement tous les citoyens aux questions de défense.

A l'occasion du renouvellement des conseils municipaux, le ministre de la Défense a souhaité que ce réseau, étendu à l'ensemble des communes en France, soit maintenu et renforcé.

Chaque commune est appelée à élire son correspondant défense, aussi je vous propose que l'on désigne pour la commune d'Ustaritz Madame Maité HARAN-LARRE.

Le Conseil Municipal,

- **DESIGNE** Madame Maite HARAN-LARRE correspondante défense de la commune d'USTARITZ.

<u>VOTES :</u>	POUR	26
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	3 (Machicote, Zufiaurre, Saint-Martin)

* COMPTE RENDU DES DELEGATIONS.

* QUESTIONS ORALES.

* COMMUNICATIONS DU MAIRE OU DES ADJOINTS.

13. DEFENTSAKO ORDEZKARIAREN IZENDATZEA.

Jaun Auzapezak ondoko txostena aurkesten du :

2001ean sortua, gerlari ohiei delegatu ministerioak, defentsako ordezkariaren eginkizuna armada-nazio harremana garatzea eta defentsaren izpiritua sustatzea da. Defentsako ordezkariaren eginbeharra beharrezkoa da herritarrek defentsako arazoer lotzeko.

Herriko kontseilarien berritzearekin, Defentsako ministroak nahi izan du Frantziako hiri eta herri guzietan sare hau atxikia eta indartua izan dadin.

Herri bakotzak bere defentsako ordezkaria hautatu behar duenez, proposatzen dizuet Maité HARAN-LARRE izendatzea Ustaritzeko herriarentzat.

Herriko kontseiluak,

- Maite HARAN-LARRE Anderea **IZENDATZEN DU** Uztaritzeko herriko defentsako ordezkaria.

<u>BOZKAK :</u>	ALDE	26
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	3 (Machicote, Zufiaurre, Saint-Martin)

* ORDEZKARITZEN BILDUMA.

* AHOZKO GALDERAK.

* AUZAPEZAREN ETA AXUANTEN KOMUNIKAZIOAK.

